

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/33/418  
6 December 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Тридцать третья сессия  
Пункт 121 повестки дня

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСИЛЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ  
ПРИНЦИПА НЕПРИМЕНЕНИЯ СИЛЫ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЯХ

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Ибрагим Абдул-Азиз ОМАР (Ливийская  
Арабская Джамахирия)

1. В соответствии с пунктом 4 резолюции 32/150 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1977 года в предварительную повестку дня тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи был включен пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях".

2. По рекомендации Генерального комитета Генеральная Ассамблея постановила на своем 4-м пленарном заседании 22 сентября 1978 года включить этот пункт в свою повестку дня, а на своем 5-м пленарном заседании, состоявшемся в этот же день, - передать его на рассмотрение Шестого комитета.

3. В связи с этим пунктом Шестой комитет рассмотрел доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях I/.

4. Шестой комитет рассмотрел этот пункт на своих 50-м и 52-60-м заседаниях в период между 16 и 30 ноября 1978 года. В кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/33/SR.50 и 50-60) содержатся мнения представителей, которые выступали в ходе обсуждения этого вопроса.

I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 41 (A/33/41).

5. На 52-м заседании 20 ноября представитель Союза Советских Социалистических Республик внес проект резолюции (A/C.6/33/L.7 и Corr.1), разработанный делегациями Анголы, Афганистана, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бенина, Болгарии, Венгрии, Венесуэлы, Вьетнама, Гвинеи, Германской Демократической Республики, Ирака, Кипра, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малагаскара, Марокко, Мексики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословакии, Эквадора и Эфиопии, к которым впоследствии присоединились делегации Конго, Мозамбика, Никарагуа, Румынии, Того и Центральнойсаффриканской Империи.

6. Шестой комитет рассмотрел заявление Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях проекта резолюции (A/C.6/33/L.9).

7. На своем 60-м заседании, состоявшемся 30 ноября, Шестой комитет в ходе голосования, заносимого в отчет заседания, 79-ю голосами принял проект резолюции (A/C.6/33/L.7 и Corr.1) при 24 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 8 ниже). Голоса распределены следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Афганистан, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Берег Слоновой Кости, Болгария, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Польша, Руанда, Румыния, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Чили, Эквадор, Эфиопия, Югославия и Ямайка.

Голосовали

против: нет.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Чад, Швеция и Япония.

После голосования с заявлениями по объяснению мотивов голосования выступили представители Новой Зеландии, Берега Слоновой Кости, Никарагуа, Нигера, Соединенных Штатов Америки, Федеративной Республики Германии, Коста-Рики и Объединенной Республики Камерун. Представители Анголы, Тринидада и Тобаго и Перу заявили, что если бы они принимали участие в голосовании, то они бы голосовали за проект резолюции.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить следующий проект резолюции:

Доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/9 от 8 ноября 1976 года, в которой она предложила государствам-членам продолжить изучение проекта Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях 2/, представленного Союзом Советских Социалистических Республик, а также других предложений, сделанных в ходе рассмотрения данного вопроса,

ссылаясь в особенности на свою резолюцию 32/150 от 19 декабря 1977 года, в соответствии с которой Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях,

рассмотрев доклад Специального комитета 3/,

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, приложения, пункт 124 повестки дня, документ A/32/243, приложение.

3/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 41 (A/33/41).

/...

отмечая, что Специальный комитет начал работу по выполнению возложенных на него задач,

учитывая, что Специальный комитет не завершил осуществление возложенного на него мандата,

вновь подтверждая необходимость всеобщего и действенного применения принципа неприменения силы в международных отношениях и содействия Организации Объединенных Наций в этом деле,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях;
2. постановляет, что Специальный комитет должен продолжить свою работу с целью разработки в возможно ближайшее время Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях, а также вопроса о мирном урегулировании споров или таких других рекомендаций, которые Комитет считает подходящими;
3. предлагает тем правительствам, которые этого еще не сделали, представить свои замечания или предложения или обновить их в соответствии с резолюцией 31/9 Генеральной Ассамблеи;
4. просит Генерального секретаря обеспечить для Специального комитета необходимые условия и обслуживание, включая составление кратких отчетов о его заседаниях;
5. предлагает Специальному комитету представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о своей работе;
6. постановляет включить в предварительную повестку дня ее тридцать четвертой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях".